

مدة امتحان : ٩٠ دقيقة	ساعة شروع : ٨ صباح	رشنة : أدبيات وعلوم إنسانية	سؤالات امتحان نهائي درس : عربى
تعداد صفحه : ٣	تاريخ امتحان : ١٣٩٧ / ٥ / ٣	دورة پيش دانشگاهي	نام و نام خانوادگي:
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت خرداد ماه سال ١٣٩٧ <a href="http://aee.medu.ir">http://aee.medu.ir</a>		مركز سنجش آموزش و پژوهش	

رديف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
١	<p><b>السؤال الأول) للترجمة:</b></p> <p>الف) أيّها الطّلابُ انتَهِزوا الفرصةَ لَا تَنْهَا تَمُرُّ مِنَ السّحابِ .      ب) إِنَّ الْإِنْسَانَ الَّذِي يُصْغِي إِلَيْكَ إِذَا حَدَّثَتْهُ هُوَ عَظِيمُ النَّفْسِ .      ج) نَجَّى اللَّهُ أَسْيَةً مِنْ عَقَابِهِ عَلَى إِيمَانِهَا وَطَاعَتِهَا .      د) أَشَارَ الرَّجُلُ إِلَى أَخْدِ الْحُرَّاسِ بِأَنَّ يَرْمِيَ الْعَجُوزَ خَارِجًا .      هـ) فِي مَيْدَانِ الطُّبْبَ عَكَفَ الْمُسْلِمُونَ عَلَى مُدَارَسَةِ الْأَمْرَاضِ .      وـ) فِي ضَوْءِ الشُّعْلَةِ تَرَاءَتْ لَهَا جَدَّتُهَا الَّتِي مَاتَتْ مِنْ زَمَانٍ .      زـ) إِنَّ السَّجْنَ مَقْبَرَةُ الْأَحْيَاءِ فَلَنَدِنْ فِي هَذَا الشَّيْخَ حَيَاً .      حـ) أَيَّهُذَا الشَّاكِي كُنْ جَيِّلًا تَرَ الْوِجْدَةَ جَيِّلًا .      طـ) أَوْصِيكُمَا بِتَقْوَى اللَّهِ وَنَظِمْ أَمْرِكُمْ وَصَلَاحِ دَاتِيْنِكُمْ .      ئـ) أَللَّهُمَّ اجْعَلْ أَوْسَعَ رِزْقَكَ عَلَيَّ إِذَا كَبِيرَتْ .</p>	٥
٢	<p><b>السؤال الثاني ) أكتب المطلوب :</b></p> <p>الف) الله الله في <u>جيرانكم</u> (بالفارسية) :      بـ) جاء الرجل <u>و صاح</u> (بالفارسية) :      دـ) المقت (المترادف) :      جـ) قام (المتضاد) :</p>	١
٣	<p><b>السؤال الثالث) انتخب الصحيح مما بين القوسين:</b></p> <p>الف) كان الحداء واسعاً و <u>مُمْرَقاً</u>. (گشاد ، تنگ ، پاره پاره)      بـ) يَتَّهِي أَبْناؤهُ إِذَا مَا دَاسَتْهُ أَقْدَامُ <u>الغَزَا</u>. (سریازان ، اشغالگران ، ظالمان)      جـ) تُوقَدُ <u>حولَكَ النَّيَارَ</u>. (برافروخته می شود ، برافروخته می کند ، برافروخته شد)</p>	٠/٧٥
٤	<p><b>السؤال الرابع) للمحادثة : (أجب بالعربة إجابةً كاملةً)</b></p> <p>الف) كيف تشتري ما تحتاج الأم إليه في البيت؟      بـ) كم مرّة سافرت إلى مشهد؟</p>	١
٥	<p><b>السؤال الخامس) للتعریف :</b></p> <p>آن مرد ، روزنامه صیغ را مطالعه می کند.</p>	١/٢٥
	<p><b>ادامة سؤالات در صفحة دوم</b></p>	

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : ادبیات و علوم انسانی	سوالات امتحان نهایی درس : عربی
تعداد صفحه : ۳	تاریخ امتحان : ۱۳۹۷/۳/۵	دوره پیش دانشگاهی	نام و نام خانوادگی:
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داولطلبان آزاد سراسر کشور نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۷ <a href="http://aee.medu.ir">http://aee.medu.ir</a>			

۱	<p><b>السؤال السادس) انتخب الترجمة الصحيحة:</b></p> <p>الف) تُحاوِلُ الْأُمُّ فِي تَرْبِيَةِ وَلَدَهَا مُعْتَرَفَةً أَنَّ هَذَا الْعَمَلُ شَاقٌّ .</p> <p>۱) مادر در تربیت فرزند اعتراف می کند به اینکه این کاری سخت است ، لذا تلاش می کرد .</p> <p>۲) مادر در تربیت فرزندش با اعتراف به اینکه این کار سخت است ، تلاش می کند .</p> <p>ب) التَّارِيخُ يُصْنَعُ مِنْ جَدِيدٍ .</p> <p>۱) تاریخ از نو ساخته می شود .</p> <p>ج) مِنْ سَعَادَةِ الْمُجَتمِعِ رَفَعَ الْمُسْتَوَى الْعَلْمِيُّ لِلْمَرْأَةِ .</p> <p>۱) بالا بردن سطح علمی زنان از سعادت جوامع است .</p> <p>۲) از خوشبختی جامعه بالا بردن سطح علمی برای زن است .</p> <p>د) إِذَا تَكَلَّمَتَ عَنْ مَعْنَوَيَاتِهِمُ الْعَالِيَّةِ لَا يُصَدِّقُ كَلَامَكَ .</p> <p>۱) هرگاه از معنویات عالی آنها سخن بگویی کلام را باور نمی کند .</p> <p>۲) زمانیکه از معنویات آنها که عالی است سخن بگویی کلام را تأیید نمی کند .</p>	۶
۲	<p><b>السؤال السابع) اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة إجابةً كاملةً :</b></p> <p>«كَانَتْ طَفْلَةً تَسِيرُ فِي الشَّوَّارِعِ حَافِيَةِ الْقَدَمَيْنِ . عِنْدَمَا خَرَجَتْ مِنَ الْبَيْتِ لَبَسَتِ حِذَاءَهُ . الْحِذَاءُ لَمْ يَكُنْ يَقِيْ قَدَمَيْهَا مِنَ الثَّلْجِ وَالْبَرَدِ ، لَأَنَّهُ كَانَ فِي الْأَصْلِ حِذَاءً أُمَّهَا .»</p> <p>الف) كَيْفَ كَانَتِ الطَّفْلَةُ تَسِيرُ فِي الشَّوَّارِعِ ؟</p> <p>ب) مَتِى لَبَسَتِ الطَّفْلَةُ الْحِذَاءَ ؟</p> <p>ج) لِمَذَى لَمْ يَكُنْ الْحِذَاءُ يَقِيْ قَدَمَيِ الْطَّفْلَةِ مِنَ الثَّلْجِ وَالْبَرَدِ ؟</p> <p>د) أَجَبْ : ۱) الْحِذَاءُ (بالفارسية) : ۲) الشَّوَّارِعُ (المفرد) :</p>	۷
۳	<p><b>السؤال الثامن) صَحَّحِ الأَخْطَاءِ فِي التَّرْجِمَةِ:</b></p> <p>الف) أَللَّهُمَّ إِجْعَلْ يَقِينِي أَفْضَلَ الْيَقِينِ . خَدَايَا يَقِينَ رَا بِرْتَرِينَ يَقِينَ قَرَارَ دَادِيِ .</p> <p>ب) لَوْ اتَّخَذَ الْمُسْلِمُونَ لَأَصْبَحُوا سَادَةَ الدُّنْيَا . اَغْرِ مُسْلِمَانَ مُتَحَدَ شُونَدَ سُرُورَ دُنْيَا خَوَاهِنْدَ شَدِ .</p>	۸
۰/۵	<p><b>السؤال التاسع) أَعْرِبْ مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخطٍ :</b> <u>اللهُ اللهُ فِي الصَّلَاةِ فَإِنَّهَا عَمُودُ دِينِكُمْ</u> .</p>	۹
	ادامة سؤالات در صفحه سوم	

مدة امتحان : ٩٠ دقيقة	ساعات شروع : ٨ صباح	رشنة : أدبيات و علوم إنسانية	سؤالات امتحان نهاية درس : عربى
تعداد صفحه : ٣	تاريخ امتحان : ١٣٩٧/٣/٥	دورة پيش دانشگاهي	نام و نام خانوادگي:
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داولطلبان آزاد سراسر کشور نوبت خرداد ماه سال ١٣٩٧ <a href="http://aee.medu.ir">http://aee.medu.ir</a>			

١٢٥	السؤال العاشر) إملأ الفراغ: الف) فَهَلْ يُهَلِّكُ إِلَى ..... الْفَاسِقُونَ ) (ال القوم ، القوم ، القوم ) ب) يَا ..... فَاتَّقُونَ ) (عِبَاد ، عِبَاد ، العِبَاد ) ج) جَعَلَ ..... يُسْلِمُ عَلَى الْآخِرِينَ . (الطَّفَل ، الطَّفَل ، الطَّفَل ) د) الْمُؤْمِنُونَ ..... نِعَمَ اللَّهُ . (يَعْدُونَ ، يَعْدُونَ ، تَعْدُونَ ) هـ) فَعَلْ أَمْرٌ لِلْمُخَاطَبِينَ مِنْ « أَقَامَ » ..... (أَقَامُوا ، أَقَيْمُوا ، أَقِمْنَ )	١٠
١٧٥	السؤال الحادي عشر) عَيْنَ في العبارات التالية: «١- الحال / ٢- اسم النواسخ و خبرها / ٣- التمييز / ٤- المفعول المطلق و نوعه / ٥- المفعول له ﴿سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعِبْدِهِ﴾ / ﴿وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَا يَعْبَدُونَ﴾ / ﴿إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَنْتَرَ كَوْبَابًا﴾ أَصْلَحَتْ بَيْنَ الْأَخْوَيْنِ شَوْقًا لِرَضَا اللَّهِ /	١١
١ ٠/٥	السؤال الثاني عشر) الف) صَحْقُ الأخطاء : الثورة الإسلامية انتصرَ بفضلِ اتحادِ الجماهيرِ. ب) شَكْلُ ما اشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ : كانَ الْمَعْلُومُ قَدْ تَحَدَّثَ لَنَا عَنْ أَيَّامِ الْحَرْبِ الْمَفْرُوضَةِ.	١٢
٠/٢٥ ٠/٥ ٠/٥ ٠/٢٥	السؤال الثالث عشر) الف) عَيْنَ نوع المعرفة: يا أمّاه ! أَمْرُكَ مُطَاعٌ . ب) عَيْنَ نوع المشتقات: هُوَ أَفْضَلُ فِي الْمَدْرَسَةِ أَخْلَاقًا . ج) عَيْنَ اعْرَابِ الْفَعْلِ الْمَضَارِعِ وَعَلَامَتِهِ : إِجْتَهَدِي أَيْتَهَا الطَّالِبَةُ كَيْ تَبْلُغِ هَدْفَكَ . د) عَيْنَ نَوْعِ الْجَمْعِ : إِنَّ النَّاسَ وَفَوْدَ نَدَاكَ أَيَّامِ الصَّلَاتِ .	١٣
٠/٥	السؤال الرابع عشر) للتحليل الصرفیّ : الْمُعَلَّمَةُ تُرَبِّيُ الطَّلَابَ حَتَّى يَعْتَمِدُوا عَلَى أَنفُسِهِمْ .	١٤
٢٠	نرجو لكم التوفيق جمع نمرات	

## با اسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس : عربی	رشته : ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحات: ۲
دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۷ / ۳ / ۵	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهایی درس : عربی
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۷		دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۷
مرکز سنجش آموزش و پژوهش <a href="http://aee.medu.ir">http://aee.medu.ir</a>	دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۷	

با تقدیم سلام خدمت همکاران گرامی، احتراماً جهت هماهنگی در تصحیح اوراق بارم بندی زیر ارائه گردد.

۱	ترجمه صحیح هر عبارت: ۵/۰، نمره
۵	<p>الف) ای دانش آموزان فرصت را غنیمت شمارید زیرا آن مانند این می گذرد . (درس ۳ ص ۲۰)</p> <p>ب) انسانی که به توگوش فرا می دهد هرگاه بالا سخن بگویی او عظیم النفس است (دارای نفس بزرگ است) (درس ۲ ص ۱۰)</p> <p>ج) خداوند آسمیه را از مجازاتش بخاطر ایمان و اطاعت شن نجات داد . (درس ۱ ص ۲)</p> <p>د) مرد به یکی از نگهبانان اشاره کرد به اینکه پیرزن را به خارج (بیرون) بیندازد . (درس ۴ ص ۲۵)</p> <p>ه) در میدان (عرصه) پژوهشی مسلمانان به بررسی بیماریها توجه کردند . (درس ۵ ص ۳۳)</p> <p>و) در نور شعله، مادر بزرگش که از زمانی قبل مرده بود برایش آشکار شد . (درس ۶ ص ۴۳)</p> <p>ز) بدستیکه زندان مقبره (گور) زندگان است پس باید این پیرمرد رازنده دفن کنیم (زنده به گور کنیم) (درس ۷ ص ۵۲)</p> <p>ح) ای شکایت کننده ، زیبا باش تا هستی را زیبا بینی . (درس ۸ ص ۶۴)</p> <p>ط) شما را به تقوی خدا و نظم کارخان و آشتی کردن باهم و صیت می کنم (سفارش می کنم) (درس ۹ ص ۶۹)</p> <p>ی) خدایا وسیع ترین روزیت را بر من قرار ده هنگامیکه بزرگ شوم (مُسن شوم) . (درس ۱۰ ص ۷۶)</p>
۲	الف) همسایگان (درس ۹ ص ۶۹) ب) فریاد زد (درس ۷ ص ۵۰) ج) قَعْدَ (جلس) (درس ۸ ص ۶۵) د) الْحِقْدَ (درس ۱۰ ص ۸۳) (هر مورد ۲۵/۰)
۳	الف) پاره پاره (درس ۶ ص ۴۲) ب) اشغالگران (درس ۷ ص ۵۱) ج) برآفروخته می شود (درس ۸ ص ۶۰) (هر مورد ۲۵/۰)
۴	پاسخ صحیح هر مورد (۵/۰ نمره) (درس ۸ و ۹)
۵	ذلک الرَّجُلُ يُطَالِعُ الصَّحِيفَةَ الصَّبَاحِيَّةَ . (يُطَالِعُ ذلِكَ الرَّجُلُ ....) (درس ۷ ص ۵۸)
۶	الف) ۲ (درس ۸ ص ۶۵) ب) ۱ (درس ۷ ص ۵۲) ج) ۲ (درس ۴ ص ۳۱) د) ۱ (درس ۱۰ ص ۸۳) (هر مورد ۲۵/۰)
۷	<p>الف) كَانَتْ طَفْلَةً تَسِيرُ فِي الشَّوَّارِعِ حَافِيَةً التَّدَمِينِ . (۰/۵) ب) عَنِدَمَا خَرَجَتِ مِنَ الْبَيْتِ لَبِسَتِ حِذَاءً . (۰/۵)</p> <p>ج) لَأَنَّهُ كَانَ فِي الْأَصْلِ حِذَاءً أَمْهَا . (۰/۵)</p> <p>د) كَفَشَ (۰/۰) ۲ الشَّارِعَ (۰/۰) (درس ۶ ص ۴۲)</p>
	ادامه راهنمای در صفحه دوم

## باسمہ تعالیٰ

راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهایی درس : عربی	رشته : ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحات: ۲
دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان : ۱۳۹۷ / ۳ / ۵	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور نوبت خرداد ماه سال ۱۳۹۷		مرکز سنجش آموزش و پژوهش <a href="http://aee.medu.ir">http://aee.medu.ir</a>

۱	الف) خدایا <u>یقینم</u> را برترین یقین قرار <u>ده</u> . (درس ۱۰ ص ۷۷) ب) اگر مسلمانان متحد شوند <u>سروران دنیا می شوند</u> .(درس ۹ ص ۷۳) (هر مورد ۰/۲۵)	۸
۰/۵	مفعول به فعل مخدوف ، خبر <u>إنَّ</u> مفرد و مرفوع (درس ۹ ص ۶۹) (هر مورد ۰/۲۵)	۹
۱/۲۵	الف) القومُ (درس ۹) ب) عبادٰ (درس ۹) ج) الطَّفْلُ (درس ۶) د) يَعْدُونَ (درس ۱۰) هـ) أَقِيمُوا (درس ۱۰) (هر مورد ۰/۲۵)	۱۰
۱/۷۵	۱- الحال: <u>لا عيّن</u> (درس ۸) / ۲- اسم النواسخ و خبرها : <u>ي</u> ، <u>رأيت</u> (درس ۸) / ۳- التمييز: <u>كوكباً</u> (درس ۸) / ۴- المفعول المطلق و نوعه : <u>سبحان</u> ، <u>براي فعل مخدوف</u> (درس ۱۰) / ۵- المفعول له: <u>شوقاً</u> (درس ۱۰) (هر مورد ۰/۲۵)	۱۱
۱/۵	الف) الإسلامية ، انتصارات ، فضل ، الجماهير (درس ۱) ب) المعلم ، المفروضة (درس ۱۰) (هر مورد ۰/۲۵)	۱۲
۱/۵	الف) معرف بالاضافة (درس ۹) ب) اسم تفضيل ، اسم مكان (درس ۲) ج) مضارع منصوب به علامت فرعی حذف نون (درس ۵) د) جمع تكسير (درس ۸) (هر مورد ۰/۲۵)	۱۳
۰/۵	اسم ، مفرد ، مؤنث ، مشتق (اسم فاعل) ، معرب ، معرف بأل ، منصرف ، صحيح الآخر فعل مضارع ، للغائبين ، مزيد ثلاثي (باب افعال) ، مبني للمعلوم ، معرب ، لازم ، صحيح و سالم (درس ۴) ۴ مورد برای هر کلمه الزامی است . (هر مورد ۰/۲۵)	۱۴
۲۰	جمع نمرات	خسته نباشد